

Philologie de la civilisation japonaise

Cours du 22 janvier 2013

Les poèmes « religieux » du Kokin-shû

- 520

こむ世にもはや成りななむ目の前に

つれなき人を昔とおもはむ

• 513

あさなあさな立つ河霧のそらにのみ

うきて思ひのある世なりけり

- 類聚名義抄 *Ruiju myôgi-shô*
- 933
- 読人しらず
- 題しらず
- 世中はなにかつねなるあすかがは
きのふのふちぞけふはせになる
- 桑田變成海 / 桑田變滄海 (劉希夷)
- 金雲翹

- 在原業平 Ariwara no Narihira (825-880)
- 伊勢物語 *Ise-monogatari*
- 861

なりひらの朝臣

やまひしてよわくなりにはける時よめる
つひにゆくみちとはかねてききしかど
きのふけふとはおもはざりしを

- 号日華光如来

続後撰

俊成 Shunzei (1114-1204)

- 424

行末の花の光の名をきくに

兼てそ春にあふ心地する

- 934

いく世しもあらしわが身をなぞもかく

あまのかるもに思ひみだるる

- 藻 (懐風藻)

- 942

世中は夢かうつつかうつつとも

夢ともしらず有りてなければ

- 選子内親王

かげろふの有るかなきかの世の中に

われあるものとたれ頼みけん

- 或見菩薩，而作比丘，獨處閑靜，樂誦經典。
又見菩薩，勇猛精進，入於深山，思惟佛道。

- 937

をののさだき 小野貞樹

かひのかみに侍りける時、京へまかりのぼりける
人 につかはしける

宮こ人いかにととはば山たかみ

はれぬくもるにおぶとこたへよ

- 芙蓉楼送辛漸 王昌齡 Wang Changling / Ô Shôrei

洛陽親友如相問
一片氷心在玉壺

- 944

山里は物のわびしき事こそあれ

世のうきよりはすみよかりけり

- 947

そせい 素性

いづこにか世をばいとはむ

心こそそのにも山にもまどふべらなれ

- 厭世 *ensei*

- 法相宗 *hossô-shû*

- 唯識 *yuishiki*

• 950

みよしのの山のあなたにやどもがな

世のうき時のかくれがにせむ

• 952

いかならむ巖の中にすまばかは

世のうき事のきこえこざらむ

• 956

凡河内躬恒 *Ôshikôchi no Mitsune*

山のほうしのもとへつかはしける

世をすてて山にいる人山にても

猶うき時はいつちゆくらむ

- 1100

藤原敏行朝臣 Fujiwara no Toshiyuki

冬の賀茂のまつりのうた

ちはやぶるかものやしるのひめこまつ

よろづ世ふともいろはかはらじ

- 1069

おほなほびのうた (大直日)

あたらしき年の始にかくしこそ

ちとせをかねてたのしきをつめ

御薪

• 1070

ふるきやまとまひのうた

しもとゆふかづらき山にふる雪の

まなく時なくおもほゆるかな

大嘗祭、大嘗会

葛城山

- 採物の歌
- 日霊女の歌
- 返し物の歌
- 1074

神垣の三室の山の榊葉は

神の御前にしげりあひにけり

- 1080

ささのくまひのくま河に駒とめて

しばし水かへかけをだに見む

さ檜の隈＝檜前（ひのくま）

- 1081

青柳を片糸によりて鶯の

ぬふてふ笠は梅のはながさ

- 賀の歌

- 348

- 僧正遍昭

仁和のみかどのみこにおはしましける時に、御をば のやそちの賀にし
ろかねをつゑにつくれりけるを見て、かの御をばにかはりてよみける

ちはやぶる神やきりけむつくからに

ちとせの坂もこえぬべらなり

- 素性

- 353

いにしへにありきあらずはしらねども
ちとせのためし君にはじめむ

- 356

良岑経也がよそぢの賀にむすめにかはりてよみ侍りける

よろづ世を松にぞ君をいはひつる

ちとせのかげにすまむと思へば